



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 13.06.2006
COM(2006) 309 végleges

2004/0167 (COD)

**A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE
AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK**

**az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdésének második albekezdése alapján
a Tanácsnak**

**az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet
elfogadására vonatkozó közös álláspontjáról**

**A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE
AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK**

**az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdésének második albekezdése alapján
a Tanácsnak**

**az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet
elfogadására vonatkozó közös álláspontjáról**

1. ELŐZMÉNYEK

A javaslatnak az EP és a Tanács felé történő továbbításának időpontja(COM(2004) 495 végleges – 2004/0167 (COD) dokumentum): 2004. július 15.

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság által adott vélemény időpontja: 2005. április 6.

A Régiók Bizottsága által adott vélemény időpontja: 2005. április 13.

Az Európai Parlament által adott vélemény (első olvasat) időpontja: 2005. július 6.

A közös álláspont elfogadásának időpontja: 2006. június 12

2. A BIZOTTSÁG JAVASLATÁNAK CÉLKITŰZÉSE

A bizottsági javaslat célja az volt, hogy a „konvergencia”, a „regionális versenyképesség és foglalkoztatás”, valamint az „európai területi együttműködés” célkitűzéseket figyelembe véve meghatározza az Európai Regionális Fejlesztési Alap feladatait és támogatható tevékenységeinek körét. Különleges szabályokat állapított meg a tagállamok közötti területi együttműködési programokra vonatkozóan.

A Kohéziós Alapról, az Európai Szociális Alapról és az európai területi együttműködési csoportról szóló rendeletekkel és a valamennyi alapra alkalmazandó általános szabályokkal együtt e javaslat jelenti a kohéziós politika 2007–2013 közötti végrehajtására vonatkozó közösségi jogi keretet.

3. MEGJEGYZÉSEK A KÖZÖS ÁLLÁSPONTRÓL

A közös álláspontot 2006. június 12-án/én egyhangúlag fogadták el. A Bizottság támogatja e közös álláspontot, mivel szerinte ez olyan kedvező kompromisszum, amely tiszteletben tartja eredeti álláspontjának célkitűzéseit, és figyelembe vesz számos európai parlamenti módosítást.

A főbb változások az ERFA fellépési területeinek kiterjesztésére vonatkoznak (amelyek magukba foglalják a HÉA részleges támogathatóságát, a lakásprojektek finanszírozását az EU-10 államaiban, Romániában és Bulgáriában), valamint érintik a regionális versenyképességre és a foglalkoztatásra vonatkozó célkitűzések hatáskörét.

3.1. HÉA

Az eredeti bizottsági javaslat szerint a működési programokhoz történő közösségi hozzájárulás vonatkozásában a (visszaigényelhető vagy vissza nem igényelhető) HÉA nem lett volna támogatható. Az Európai Tanács 2005 decemberében úgy határozott, hogy azoknál a tagállamoknál, amelyek nem érik el az EU-25-ök egy főre eső átlagos GDP-jének 85 %-át, az alapokból történő járulékszámítás céljából a vissza nem igényelhető HÉA a támogatható kiadások közé tartozhat.

A pénzügyi tervről szóló intézményközi megállapodás tárgyalásaival összefüggésben az Európai Parlament REGI bizottsága azt kérte, hogy a rendeletek valamennyi tagállamra vonatkozóan egységes rendszert hozzanak létre, és ne állítsanak fel különböző szabályokat a tagállamok különböző kategóriáira. A közös álláspont tükrözi e kérelmet és gondoskodik arról, hogy a vissza nem igényelhető HÉA – amelyet ténylegesen és végérvényesen a kedvezményezett áll – valamennyi tagállam számára támogatható legyen.

3.2. Lakásprojekt

Az Európai Parlament a 82. módosításban indítványozta, hogy a szociális lakások olyan felújítására vonatkozó kiadások is legyenek támogathatók, amelyek az energia-megtakarítás és a környezetvédelem céljából, és a fenntartható városi fejlődés jegyében történnek. A közös álláspont beemelte e módosítást az EU-10, Románia és Bulgária lakásfelújítási projektjeivel kapcsolatban. A közös álláspont meghatározza ezenkívül azokat az összegeket is, amelyek a lakásprojekttel kapcsolatos kiadásokra utalhatók ki, és intézkedik arról, hogy az ilyen kiadás integrált városi fejlesztési terv része legyen, valamint kollektív és állami tulajdonban lévő lakásokra korlátozódjék.

3.3. A „regionális versenyképesség és foglalkoztatás” célkitűzés hatáskörének kiterjesztése

Az ERFA rendelet 5. cikke megállapítja a „regionális versenyképesség és foglalkoztatás” célkitűzés alapvető hatáskörét, és módosítja a Bizottság javaslatát, amely szerint e hatáskör nem lett volna kizárólagos.

4. A BIZOTTSÁG RÉSZLETES MEGJEGYZÉSEI

A rendelettervezet szövegének módosítását követően az Európai Parlament kilenc módosítását fogadták el teljes mértékben vagy részlegesen. Hét módosítás elavult, így ezeket nem emelhették be a közös álláspontba. Húsz módosítást – amelyek nem kerültek be szó szerint a közös álláspontba – figyelembe vettek az 5. cikk szövegezésének megváltoztatásakor. A további módosításokat az alább részletezett okok miatt elvetették. Mivel a Bizottság nem fogadott el módosított javaslatot, ezért az Európai Parlament módosításaival kapcsolatban a Tanácsot tájékoztatta álláspontjáról.

4.1. A közös álláspontra teljes mértékben vagy részlegesen beemelt módosítások

A közös álláspont átvette a (4) preambulumbekkezdésben említett támogathatósági szabályokra vonatkozó hivatkozás átfogalmazását érintő 4. módosítást. A hetedik keretprogrammal történő koordinációra vonatkozó 10. módosítást beemelték a (10) preambulumbekkezdésbe.

A területi sajátosságokat érintő 12. módosítást beemelték a (13) preambulumbekkezdésbe.

A „konvergencia” célkitűzés hatáskörét illetően a 4. cikk (1) bekezdése figyelembe veszi a 27. módosítás első részét, amely a kutatási és a technológiai fejlődési kapacitásoknak az Európai Kutatási Térségbe történő bevonására vonatkozik.

A 60. módosítás célját a „tisztá és fenntartható tömegközlekedés előmozdítása” hivatkozás segítségével beemelték a „regionális versenyképességről és foglalkoztatásról” szóló 5. cikk (2) bekezdésének d) pontjába.

Az „európai területi együttműködés” hatáskörének vonatkozásában a 65. módosításnak megfelelően a környezetvédelmi tevékenységeket hozzáadták a célkitűzés prioritásaihoz. A régiók közötti együttműködésre vonatkozó 80. módosítás első része bekerült a közös álláspontba (6. cikk (3) bekezdésének a) pontja).

82. módosítás: Az Európai Parlament indítványozta, hogy a szociális lakások olyan felújítására vonatkozó kiadások is legyenek támogathatók, amelyek az energia-megtakarítás és a környezetvédelem céljából a fenntartható városi fejlődés jegyében történnek.

A közös álláspont a rendeletben megállapított feltételek megléte mellett elismeri a lakásokra vonatkozó kiadások támogathatóságát. Meghatározza ezenkívül azokat az összegeket is, amelyek lakásprojektekkel kapcsolatos kiadásokra utalhatók ki, és intézkedik arról, hogy az ilyen kiadás integrált városi fejlesztési terv része legyen, valamint kollektív és állami tulajdonban lévő lakásokra korlátozódják. A Bizottság végrehajtási rendelete részletesen meg fogja állapítani azokat a kritériumokat, amelyek alapján meghatározható, ha egy városi területet a társadalmi nyomor és a fizikai hanyatlás fenyeget. A rendelet felállítja ezen kívül a támogatható intézkedések konkrét jegyzékét is.

A régiók közötti együttműködésre vonatkozó hivatkozást a 108. módosításnak megfelelően a műveletek kiválasztásáról szóló 19. cikk (2) bekezdése figyelembe veszi.

4.2. A közös álláspontba be nem épített módosítások

Az 5. cikkre vonatkozó 44–59. és 61–64. módosítást – amelyek a „regionális versenyképesség és foglalkoztatás” célkitűzésen belül új fellépési területeket javasolnak az ERFA számára – nem fogadták el. A „regionális versenyképesség és foglalkoztatás” célkitűzés hatáskörének kiterjesztése érdekében ugyanakkor a közös álláspont úgy módosította az 5. cikket, hogy az ERFA támogatása elsősorban (de nem kizárólagosan) a három felsorolt prioritásra összpontosítson.

Számos módosítás javasolta az ERFA fellépései céljának és területének kibővítését (18–24. módosítás), valamint a bizottsági javaslatban meghatározott, „konvergencia” és „európai

területi együttműködés” célkitűzések prioritásainak kiterjesztését (a 4. cikkre vonatkozó 25., 26., és 28–43. módosítás a „konvergencia” célkitűzés hatáskörének témájában; a 6. cikkre vonatkozó 66–72., 73., 75–79., és 81. módosítás az „európai területi együttműködés” célkitűzés vonatkozásában). Ezeket a módosításokat nem emelték be a közös álláspontra.

Annak érdekében, hogy az ERFA hatékonyabban összpontosíthasson számos elsődleges fontosságú témára, a 8., 9., 10. és 11. cikkre vonatkozó, a bizonyos területi sajátosságok kezeléséről szóló módosításokat (83–90. módosítás) nem fogadták el.

Mivel az „európai területi együttműködés” célkitűzésre, illetve a két másik célkitűzésre vonatkozó működési programok tartalmának a lehető leghasonlóbbnak kell lenniük, a 12. cikkre vonatkozó 91–100. módosítást – amelyek kiterjesztenék a működési programok tartalmát – nem kerültek be a közös álláspontra.

103. módosítás: A rendelet rendelkezéseinek tiszteletben kell tartaniuk valamennyi tagállam intézményi struktúráját és a felügyeleti bizottságok hatásköreit. A partnerség megszilárdítása nagyon fontos, a felügyeleti bizottságban résztvevő partnerek kijelölése ugyanakkor a bizottságok hatáskörébe tartozik.

4.3. Elavult módosítások

Az ERFA által társfinanszírozott programokat, illetve ezeknek a rurális gazdaságok változatosságára gyakorolt támogatását érintő 8. módosítást nem emelték be közös álláspontra, mivel ebben a (10) preambulumbekendést megváltoztatták. A 104. és 105. módosítás nem érinti az ERFA-rendelet hatáskörét, így ezek nem fogadhatók el. A működési programok jóváhagyásának szabályaival az általános rendelet foglalkozik. A végső kedvezményezetteket illetően az átláthatósági szabályokat egy másik rendelet határozza meg. Az alapok által társfinanszírozott programok végrehajtásának általános rendelkezéseit meghatározó bizottsági rendeletjavaslat tájékoztatási és közzétételi kötelezettségeket ír elő, és a Bizottság végrehajtási rendelete tűnik a legmegfelelőbb jogalapnak a végső kedvezményezettek nevének közzétételére vonatkozó kötelezettség előírására.

A szöveg megváltozása miatt a 101. és a 102. módosítás tárgytalan.

Az ellenőr kijelölése az irányító hatóság hatáskörébe tartozik, ezért a 15. és a 16. cikkre vonatkozó 106. és 107. módosítás tárgytalan.

5. KÖVETKEZTETÉS

Noha a Bizottság véleménye szerint kedvezőbb lett volna a rendelet eredeti alkalmazási körét megtartani, ennek ellenére úgy véli, hogy a 2006. június 12-án/én egyhangúlag elfogadott közös álláspontra általánosságban tiszteletben tartja javaslatának céljait és megközelítését, valamint számos jelentős európai parlamenti módosítást figyelembe vesz. Ezért a Bizottság támogatja e közös álláspontra. A működési programoknak az elfogadás céljából történő bizottsági vizsgálata közben a Bizottságnak ellenőriznie kell, hogy a társfinanszírozott közösségi kohéziós politika hozzáadott értéke nincs-e veszélyben, és hogy az innovációt és növekedést célzó beruházásokra elkülönített rész megfelelő-e.